



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
22 November 2000

Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Третьи периодические доклады государств-участников*

Нидерланды**

(Нидерландские Антильские Острова)

* Первоначальный доклад, представленный правительством Нидерландов, см. в документе CEDAW/C/NET/1, Add.1, Add.2 и Add.3, который был рассмотрен Комитетом на его тринадцатой сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Нидерландов, см. в документе CEDAW/C/NET/2, Add.1 и Add.2. Третий периодический доклад, представленный правительством Нидерландов, см. в документе CEDAW/C/NET/3 и Add.1.

** Настоящий доклад издается без официального редактирования.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Развитие событий	4
III. Препятствия	5
Статьи 2–4. Законодательство и политика	6
Статья 5. Образование в области воспитания детей.....	7
Статья 6. Меры и законодательство по борьбе со всеми формами торговли женщинами	7
Статья 7. Участие в политической и общественной жизни.....	11
Статья 8. Представители на международном уровне.....	13
Статья 9. Гражданство	14
Статья 10. Равные права на образование.....	14
Статья 11. Право на труд	20
Статья 12. Право на медицинское обслуживание	23
Статья 13. Ликвидация дискриминации в экономической и социальной жизни.....	27
Статья 14. Женщины, живущие в сельской местности	27
Статья 15. Равенство перед законом.....	28
Статья 16. Равенство прав в области брачных отношений и семейного права.....	28

I. ВВЕДЕНИЕ

Настоящий третий периодический доклад Нидерландских Антилл представлен в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), которая вступила в силу для Королевства Нидерландов 22 августа 1991 года. Он представлен по возможности в соответствии с общими руководящими принципами, касающимися формы и содержания периодических докладов. В докладе охватывается период с июля 1997 года по ноябрь 1999 года. В нем представлена обновленная информация по вопросам, рассмотренным во втором докладе (CEDAW/C/NET/2/Add.1), и содержатся сведения о все еще существующих препятствиях.

В подготовку этого доклада внесли вклад как государственные учреждения, так и неправительственные организации.

II. РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ

Рассматриваемый период ознаменовался дальнейшим улучшением положения женщин.

В 1997 году государственным служащим была предоставлена возможность работать неполный рабочий день. Это позволило государственным служащим, мужчинам и женщинам, сочетать государственную службу с уходом за детьми и их воспитанием. В настоящее время изучается возможность использования такого варианта в частном секторе.

Было также завершено поэтапное введение отдельного налогообложения женщин. С 1 января 1998 года доход супругов от зарплаты более не облагается совместным налогом, каждый из супругов облагается индивидуальным налогом на заработанный доход.

В частном секторе количество рабочих часов было сокращено до 40 в неделю. Это позволит женщинам (и мужчинам) в течение пяти рабочих дней уделять больше времени другим делам, включая домашние обязанности, воспитание детей, семейную жизнь и образование.

В 1999 году были приняты меры по устранению различий в порядке предоставления отпуска по беременности и уходу за ребенком в государственном и частном секторах. Теперь по закону все работающие женщины имеют право на оплачиваемый отпуск по беременности и уходу за ребенком, который обычно составляет 12 недель и предоставляется накануне предполагаемой даты родов по усмотрению самой женщины.

Находящееся в настоящее время на рассмотрении парламента новое законодательство включает часть 1 нового Гражданского кодекса Нидерландских Антильских Островов и Арубы (касающуюся семейного права и права лиц). Подробную информацию о предложенных поправках в отношении осуществления Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин см. во втором периодическом докладе.

Кроме того, 16 января 1998 года для Нидерландских Антилл вступила в силу Конвенция о правах ребенка. Основное внимание в этой Конвенции уделено интересам ребенка, в том числе интересам девочек.

III. ПРЕПЯТСТВИЯ

Был выявлен целый ряд препятствий на пути осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Нидерландскими Антильскими Островами.

На Нидерландских Антильских Островах по-прежнему существует проблема, связанная с устаревшим законодательством по осуществлению конвенций, что объясняется главным образом сохраняющейся нехваткой специалистов для подготовки законопроектов. Начата работа по замене устаревшего законодательства новыми нормативными положениями. С целью ликвидации существующего пробела недавно несколько юристов прошли обучение на курсах по подготовке законопроектов.

Новый Гражданский кодекс Нидерландских Антильских Островов и Арубы еще не вступил в силу. После введения части I Кодекса положения нынешнего Гражданского кодекса, в котором интересы женщин в ряде пунктов подчинены интересам мужчин, будут отменены и/или изменены.

Существует еще одна проблема, касающаяся систематического сбора информации и статистических данных на пяти островных территориях. Исправить положение планируется с помощью проведения регулярных совещаний по вопросам Конвенции на островном и национальном уровнях.

В настоящее время центральное правительство и власти островов испытывают финансовый кризис, что означает свертывание ряда проектов из-за отсутствия денег.

В результате увеличения в последние годы потока эмигрантов из Нидерландских Антильских Островов существующие статистические данные уже не способны точно отражать положение на различных островах. После некоторого перерыва планируется провести новую перепись населения в 2001 году. В последний раз перепись населения проводилась в 1992 году.

Статьи 2–4

Законодательство и политика

Институциональные механизмы по улучшению положения женщин

В 1998 году на острове Сен-Мартен было открыто Бюро по проблемам женщин на островном уровне. В его задачу входит предоставление информации о правах женщин.

В январе 1999 года Департамент социальных дел, семьи и гуманитарных дел организовал подготовительные курсы по гендерным вопросам на островах Сен-Мартен, Синт-Эстатиус и Саба. В апреле 1999 года координатор Бюро по проблемам женщин на острове Сен-Мартен принял участие в учебных курсах Карибского региона по подготовке докладов в связи с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Информация и повышение уровня информированности

В целях повышения уровня информированности в вопросах гендерной политики проводятся различные мероприятия по празднованию Международного женского дня (8 марта), Международного дня семьи (15 мая) и Международного дня ликвидации насилия в отношении женщин (25 ноября).

Помимо освещения этих вопросов в средствах массовой информации государственные органы и неправительственные женские организации будут также проводить семинары и лекции.

В 1998 году Международный женский день ознаменовался проведением на острове Кюрасао семинара по вопросу о роли мужчин и женщин, на острове Саба – лекции о статусе женщин в действующем антильском законодательстве и на острове Синт-Эстатиус – семинара-практикума по вопросу о "насилии в отношении женщин". Кроме того, в честь Международного дня семьи на острове Кюрасао был проведен семинар по вопросам, касающимся предстоящих изменений в семейном праве и праве лиц и последствий этих изменений для рядовых граждан.

В 1999 году в связи с празднованием Международного женского дня на Кюрасао основное внимание было уделено социально-экономическому положению женщин, тогда как на острове Синт-Эстатиус в центре внимания находилось репродуктивное здоровье пожилых женщин.

В январе 1997 года на острове Сен-Мартен была проведена молодежная конференция на высшем уровне, в которой приняли участие около 300 молодых людей. В 1998 году был создан национальный Комитет по репродуктивному здоровью в рамках молодежной конференции на высшем уровне в составе представителей правительства, НПО и различных молодежных организаций. С тех пор самые разные вопросы рассматривались на молодежных конференциях на высшем уровне.

Продолжение регионального сотрудничества в области гендерной политики с Арубой и Суринамом

На региональной трехсторонней конференции, состоявшейся в июне 1997 года в Парамарибо, Суринам, было положено начало развитию специального вида профессиональной подготовки для женщин.

Последующие несколько лет на Нидерландских Антильских Островах предпочтение отдавалось сотрудничеству в следующих областях деятельности и проектах:

- а) издание регионального бюллетеня;
- б) организация мини-конференций, направленных на обмен знаниями и опытом и ознакомление с новыми методами работы конкретных профессиональных групп, оказывающих услуги женщинам;
- с) исследовательская деятельность.

Статья 5

Образование в области воспитания детей

В ноябре 1997 года правительство опубликовало Меморандум по вопросам семьи на Нидерландских Антильских Островах с целью создать основу для разработки долгосрочного стратегического плана, направленного на оказание помощи семьям в выполнении их основных функций. Этот меморандум является более подробным по сравнению с дискуссионным документом 1995 года, озаглавленным "Семья на Нидерландских Антильских Островах", который был издан Национальным комитетом для Международного года семьи.

В основу политики в отношении семьи Нидерландских Антильских Островов положены следующие важнейшие принципы:

- 1) законодательное признание и защита семьи во всех ее формах;
- 2) предоставление прав – этот основной принцип политики в области социального развития и социального обеспечения означает, что следует оказывать семьям всевозможную помощь, для того чтобы они могли наилучшим образом выполнять свои основные функции;
- 3) равенство родителей и детей в том, что касается норм и ценностей;
- 4) роль школы как одного из факторов воспитания детей школьного возраста;
- 5) модель "партнерства между государственным и частным секторами", предусматривающая общую ответственность всех слоев общества за создание в семье и обществе условий, благоприятных для развития и воспитания ребенка.

Из-за отсутствия в настоящее время надлежащих знаний (и, в частности, качественной информации) о положении семей на Нидерландских Антильских Островах в Меморандуме сформулированы лишь предварительные краткосрочные задачи политики в отношении семьи. В результате по-прежнему нет полного и согласованного анализа всех аспектов семейной жизни на Нидерландских Антильских Островах.

Пока же политика в отношении семьи будет в основном направлена на усиление главной роли по воспитанию детей, которую играют семьи на Нидерландских Антильских Островах. С этой целью предлагается целый ряд конкретных политических и других мер, мероприятий и проектов, например таких, как введение гибкого рабочего графика, преподавание "основ семейной жизни" как самостоятельного предмета в рамках школьной программы, исследование возможности введения отпуска по уходу за ребенком для государственных служащих и законодательное обеспечение права родителей на дошкольное воспитание детей и внешкольную работу с ними.

Статья 6

Меры и законодательство по борьбе со всеми формами торговли женщинами

Торговля как взрослыми, так и несовершеннолетними составляет преступление, предусмотренное статьями 260, 291 и 292 Уголовного кодекса Нидерландских Антильских Островов, тогда как похищение детей внутри страны и торговля ими в целом составляют преступления, предусмотренные статьей 287 и последующими статьями Кодекса.

Проституция

На Кюрасао в Мираже уже давно официально существует контролируемая проституция, где этим ежегодно занимаются в среднем 300 женщин. Зарегистрированные проститутки, получившие право заниматься там своей

деятельностью, должны соблюдать определенные условия, например регулярно проходить медицинское освидетельствование.

В последние годы наряду с этой группой лиц, оказывающих платные сексуальные услуги, которые регулируются государством, появилась группа нелегальных проституток, работающих в небольших гостиницах, на дискотеках и в закусочных. В основном это женщины – иммигранты из Латинской Америки и стран Карибского бассейна, занявшиеся проституцией, чтобы прокормить свои семьи в условиях слабого экономического и социального развития в регионе.

Для получения более четкого представления о численности и местонахождении этой группы в 1999 году Департамент по инфекционным заболеваниям Муниципальной службы здравоохранения и Карибский фонд борьбы со СПИДом провели на Кюрасао исследование в надежде разработать эффективную политику предотвращения распространения вируса иммунодефицита человека (ВИЧ)/СПИДа и других заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП).

Общие цели этого исследования заключались в том, чтобы получить представление о:

- характере и масштабах нелегальной проституции на Кюрасао;
- законодательстве, регулирующем проституцию на Нидерландских Антильских Островах, и его влиянии на борьбу с ВИЧ/СПИДом;
- моделях сексуального поведения лиц, оказывающих платные сексуальные услуги, сопряженные с высоким и небольшим риском;
- риске заражения, которому подвергаются клиенты проституток, и сексуальном поведении клиентов проституток.

Исследование показало быстрый рост числа женщин, занятых в индустрии секса. Сравнительно небольшую часть из них составляют местные женщины (около 20 процентов), тогда как остальные 80 процентов – это женщины, иммигрировавшие главным образом из Доминиканской Республики, Колумбии и Венесуэлы.

В ряде случаев исследование явно указывало на ведущуюся торговлю женщинами, причем женщины вербовались за границей для работы в качестве проституток в ночных клубах и прочих заведениях. Упоминались также случаи физического насилия в отношении женщин, однако потерпевшие боялись сообщать о них полиции или иммигрантским службам из опасения преследований или депортации как незаконных мигрантов.

Авторы высказали ряд рекомендаций:

- четкая позиция правительства относительно нелегальной проституции;
- в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом введение обязательного использования презервативов в публичных домах и в других местах, где практикуется проституция;
- организация семинаров-практикумов по вопросу предотвращения ВИЧ/СПИДа для лиц, оказывающих платные сексуальные услуги;
- разработка пособий по вопросам предотвращения ВИЧ/СПИДа, предназначенных для лиц, занимающихся нелегальной проституцией;
- целевая кампания по предотвращению ВИЧ/СПИДа, направленная на клиентов.

Для разрешения проблемы насилия в отношении женщин на Нидерландских Антильских Островах была разработана специальная платформа действий с участием как государственных учреждений, так и неправительственных организаций. Особое внимание уделяется физическим и психологическим проблемам, связанным с таким насилием.

В платформе действий принимают участие:

- Государственные организации:
 - Бюро по проблемам женщин на Кюрасао;
 - Муниципальная служба здравоохранения;
 - Консультативный комитет по делам женщин Кюрасао;
 - Департамент социальных дел, семьи и гуманитарных дел.
- Неправительственные организации/отдельные лица:
 - Руководящий комитет Кюрасао (представляющий почти 65 женских групп);
 - Центр по делам женщин (СЕДА);
 - Совет церквей;
 - Карибский фонд борьбы со СПИДом;
 - Фонд "Unidad di Barrio" ("Единство на местах");
 - юрисконсульт;
 - психиатр.

Антильское законодательство, касающееся сексуальных правонарушений, содержится в Уголовном кодексе и может быть резюмировано следующим образом:

- понуждение лица с помощью насилия или иного действия либо путем угрозы насилия или иного действия к совершению действий, полностью или частично представляющих собой половое сношение с этим лицом, наказывается лишением свободы на срок до двенадцати лет (статья 248);
- совершение с лицом, находящимся в бессознательном, беспомощном состоянии или в состоянии психического расстройства, действий, полностью или частично представляющих собой половое сношение с этим лицом, наказывается лишением свободы на срок до восьми лет (статья 249);
- понуждение лица, не достигшего двенадцатилетнего возраста, к совершению действий, полностью или частично представляющих собой половое сношение с этим лицом, наказывается лишением свободы на срок до двенадцати лет (статья 250);
- совершение в отношении лица в возрасте от двенадцати до пятнадцати лет развратных действий, полностью или частично представляющих собой половое сношение с этим лицом, наказывается лишением свободы на срок до восьми лет (статья 251);
- совершение развратных действий в отношении лица, находящегося в бессознательном, беспомощном состоянии или в состоянии психического расстройства, либо совершение развратных действий – вне брачных отношений – в отношении лица в возрасте от двенадцати до шестнадцати лет или понуждение такого лица к совершению таких действий или к согласию на их совершение в отношении третьего лица – вне брачных отношений – наказывается лишением свободы на срок до шести лет (статья 253);
- понуждение лица путем насилия или иных действий или угрозы применения насилия или иных действий к совершению развратных действий или к согласию на их совершение наказывается лишением свободы на срок до восьми лет (статья 252);
- преднамеренное понуждение несовершеннолетнего с безупречным поведением с помощью подарков или обещаний дать деньги или подарки, путем злоупотребления властью, возникающей из фактических отношений, или обмана к совершению развратных действий с правонарушителем или к согласию на совершение таких действий наказывается лишением свободы на срок до четырех лет. Уголовное преследование в данном случае возбуждается лишь при наличии соответствующего заявления (статья 256);

- вступление в половое сношение с несовершеннолетним, который находится во власти правонарушителя, передан правонарушителю под опеку для воспитания или под его присмотр, наказывается лишением свободы на срок до шести лет (статья 257);
- преднамеренное сводничество или понуждение несовершеннолетнего, переданного правонарушителю под опеку, или лица, в отношении которого правонарушитель знал или должен был знать, что оно является несовершеннолетним, к совершению полового сношения с третьим лицом наказывается лишением свободы на срок до четырех лет (статья 258);
- преднамеренное сводничество или понуждение на профессиональной или повседневной основе других лиц к половому сношению с третьими лицами наказывается лишением свободы на срок до одного года (статья 259).

Насилие в отношении женщин

В ноябре 1997 года Департамент социальных дел, семьи и гуманитарных дел поддержал инициативу разработки проекта по подготовке сотрудников национальной полиции (КПНА), специализирующихся в рассмотрении дел, касающихся подвергшихся избиению женщин. Цель этого проекта заключается в том, чтобы оказать помощь женщинам, ставшим жертвами насилия в семье, в получении медицинской, правовой, социальной и других форм помощи в случае их обращения в полицию в связи с допущенным в отношении их злоупотреблением. Вследствие нехватки средств разработка этого проекта по-прежнему находится на начальной стадии.

На острове Сен-Мартен при поддержке властей острова открыт приют для женщин, ставших жертвами избиений. Как правило, клиентам этого "убежища" предоставляется общая информация о насилии в семье, конфиденциальных процедурах и всех оказываемых в связи с этим услугах. Информация и помощь предоставляются с учетом индивидуальных потребностей клиентов. В случае необходимости такая помощь может включать услуги юристов, судей, работников служб социального обеспечения, предпринимателей, советников и врачей. Сотрудники и добровольцы готовы семь дней в неделю оказывать клиентам круглосуточную помощь и поддержку. Этот приют может принять до 24 женщин и их детей (в возрасте до 14 лет). Все дети посещают приютскую школу, которая находится в тех же помещениях. Всех клиентов, покидающих приют, просят подписать письмо о конфиденциальности и хранить в тайне местонахождение приюта. За последние 13 месяцев помощь была оказана 82 клиентам, трое из них вернулись в приют.

В августе 1998 года в попытке повысить в рядах молодежи уровень осознания необходимости предотвращения насилия в отношении женщин на Нидерландских Антильских Островах и изменить сложившиеся поведенческие модели мужчин и женщин Нидерландские Антильские Острова приняли участие в карибском конкурсе плакатов для учеников средних школ (в рамках всемирной кампании ЮНИФЕМ "Жизнь без насилия – это наше право").

Департамент юстиции провел на Кюрасао симпозиум по теме "Осведомленность в области межличностного насилия". Цель этого симпозиума заключалась в повышении информированности общественности в отношении путей помощи женщинам в их противостоянии против посягательств на их физическую неприкосновенность.

Сотрудники полиции Нидерландских Антильских Островов прошли обучение на Ямайке на курсах по подготовке полицейских и социальных работников к ведению дел о насилии в семье. Эти курсы были организованы Карибской ассоциацией исследований и мер в области женской проблематики (КАФРА) в сотрудничестве с Межамериканским банком развития (МБР), Карибским банком развития (КБР), ЮНИФЕМ и Ассоциацией карибских комиссаров полиции (АККП).

Основной темой курсов было насилие в семье в отношении женщин, но, кроме того, в ходе дискуссий рассматривались и другие темы, например законодательство и права сотрудников полиции, причины, заставляющие женщин терпеть насилие в семье, и допрос потерпевших.

Цель подобных курсов заключается в том, что их участники, в свою очередь, должны обеспечить профессиональную подготовку сотрудников полиции и других лиц, занимающихся вопросами насилия в семье, в своих странах. В ближайшем будущем Департамент юстиции и отделение КАФРА на Антильских Островах должны приступить к организации местных курсов.

Статья 7

Участие в политической и общественной жизни

Право голоса предусмотрено в статье 7 Конституции Нидерландских Антильских Островов, в которой говорится: "Каждый подданный Нидерландов имеет равное право избирать или быть избранным в любой государственный орган и имеет право голоса в соответствии с положениями указа". Таким образом, женщины на Нидерландских Антильских Островах имеют право голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборах наравне с мужчинами при условии достижения ими 18-летнего возраста, проживания на Нидерландских Антильских Островах за тридцать дней до даты проведения выборов и обладания гражданством Нидерландов.

В таблице 1 показаны масштабы участия женщин в политической жизни Нидерландских Антильских Островов.

Таблица 1: Число женщин, принимавших активное участие в политической жизни на национальном и островном уровнях, 1998–1999 годы

Центральное правительство	Женщины	Мужчины
Парламент	4	18
Министры (включая помощников министров)	4	9
Островная территория Кюрасао		
Совет острова	4	17
Исполнительный совет	3	4
Островная территория Бонайре		
Совет острова	2	7
Исполнительный совет	1	2
Островная территория Сен-Мартен		
Совет острова	0	11
Исполнительный совет	1	4
Островная территория Синт-Эстатиус		
Совет острова	1	4
Исполнительный совет	1	1
Островная территория Саба		
Совет острова	1	4
Исполнительный совет	1	1

Источник: Исполнительные советы островных территорий и парламент Нидерландских Антильских Островов

Кюрасао

В число кандидатов на выборах в Советы острова в мае 1999 года входили 44 женщины и 164 мужчины. Женщины возглавляли списки двух из восьми политических партий. Из общего числа поданных голосов, составившего 70 562 голоса, 18 122 голоса были отданы за кандидатов-женщин и 52 440 голосов – за кандидатов-мужчин.

Таблица 2: Статистические данные о выборах в Совет острова на Кюрасао, 1999 год

Политические партии	8
Кандидаты	208
Поданные голоса	70 562
Голоса за женщин	18 122
Голоса за мужчин	54 440
Кандидаты-женщины	44
Кандидаты-мужчины	164

Источник: Бюро учета, Кюрасао

Бонайре

В число кандидатов на выборах в Советы острова в мае 1999 года входили 16 женщин и 42 мужчины. Из общего числа поданных голосов, составившего 6488 голосов, 748 голосов были поданы за кандидатов-женщин и 5740 голосов – за кандидатов-мужчин.

Таблица 3: Статистические данные о выборах в Совет острова на Бонайре, 1999 год

Политические партии	4
Кандидаты	58
Поданные голоса	6 488
Голоса за женщин	748
Голоса за мужчин	5 740
Кандидаты-женщины	16
Кандидаты-мужчины	42

Источник: Бюро учета, Бонайре

Сен-Мартен

В число кандидатов на выборах в Советы острова в мае 1999 года входили 19 женщин и 58 мужчин. Женщины возглавляли список лишь одной из семи политических партий. Из общего числа поданных голосов, составившего 10 292 голоса, 2058 голосов были поданы за кандидатов-женщин и 8234 голоса – за мужчин.

Таблица 4: Статистические данные о выборах в Совет острова на Сен-Мартене, 1999 год

Политические партии	7
Кандидаты	77
Поданные голоса	10 292
Голоса за женщин	2 058
Голоса за мужчин	8 234
Кандидаты-женщины	19
Кандидаты-мужчины	58

Источник: Правовые вопросы, Сен-Мартен

Синт-Эстатиус

На выборах в Совет острова 1999 года были представлены 33 кандидата, из которых 11 составляли женщины и 22 – мужчины. Женщины возглавляли два из трех партийных списков. Из общего числа поданных действительных голосов, составившего 1093 голоса, 370 голосов были поданы за кандидатов-женщин и 723 голоса – за кандидатов-мужчин.

Таблица 5: Статистические данные о выборах в Совет острова на Синт-Эстатиусе, 1999 год

Политические партии	3
Кандидаты	33
Поданные голоса	1 093
Голоса за женщин	370
Голоса за мужчин	723
Кандидаты-женщины	11
Кандидаты-мужчины	22

Источник: Правовые вопросы, Синт-Эстатиус

Саба

На выборах в Совет острова 1999 года баллотировалось 16 кандидатов, в том числе 1 женщина и 15 мужчин. Из общего числа поданных действительных голосов, составившего 566 голосов, 47 голосов были поданы за кандидатов-женщин и 519 голосов – за мужчин.

Таблица 6: Статистические данные о выборах в Совет острова на Сабе, 1999 год

Политические партии	3
Кандидаты	16
Поданные голоса	566
Голоса за женщин	47
Голоса за мужчин	519
Кандидаты-женщины	1
Кандидаты-мужчины	15

Источник: Исполнительный совет, Саба

В рамках судебной системы Нидерландских Антильских Островов насчитывается 25 судей, из которых 5 женщин, и 12 заместителей судей, из которых одна женщина. Кроме того, одна женщина является прокурором (из 13 имеющихся) и 3 женщины в настоящее время проходят подготовку.

Кроме того, на Нидерландских Антильских Островах 34 женщины и 71 мужчина являются барристерами.

Статья 8

Представители на международном уровне

Делается ссылка на предыдущие доклады.

В настоящее время на дипломатическую службу откомандированы четверо мужчин и одна женщина.

Статья 9

Гражданство

Делается ссылка на предыдущие доклады.

Статья 10

Равные права на образование

Обязательное обучение

Законодательные положения об обязательном посещении школы содержатся в указе от 19 июля 1991 года (PB 1991, № 85) и применяются в отношении начального, специального (PB 1979, № 28) и среднего образования (PB 1979, № 29).

Указ применяется в отношении детей в возрасте от 6 до 15 лет.

Среднее и специальное образование

На Нидерландских Антильских Островах существуют следующие виды среднего и профессионального образования:

- доуниверситетское образование (VWO);
- полное среднее образование общего профиля (HAVO);
- неполное среднее образование общего профиля (MAVO);
- предварительное профессиональное образование (BVO).

Законодательные положения о среднем образовании содержатся в указе о среднем образовании от 12 января 1979 года (PB 1979, № 29).

Государственные школы открыты для всех детей без какой-либо дискриминации.

Доуниверситетское образование (VWO) рассчитано на шесть лет и обеспечивает подготовку учащихся к поступлению в университет или к получению высшего специального образования (HBO). Полное среднее образование общего профиля (HAVO) рассчитано на пять лет и дает ученикам право на получение затем доуниверситетского образования (VWO) или высшего специального образования (HBO). Неполное среднее образование общего профиля (MAVO) рассчитано на четыре года и ведет к получению полного среднего образования общего профиля (HAVO). Для получения предварительного профессионального образования (BVO) требуется четыре года.

Расходы на школьное обучение

Воспитание в детских садах, обучение в начальных, технических и специальных учебных заведениях является бесплатным независимо от того, государственные они или частные. Во всех других типах школ родители должны платить за учебники и наглядные пособия для своих детей и вносить родительский вклад в фонд школы. Если для родителей это затруднительно или вовсе невозможно, дети могут обратиться к школе за помощью. Такая помощь может быть оказана из средств, предоставляемых частными донорами, или за счет школьного фонда.

Школьники в возрасте пяти лет и старше могут также иметь право на зависящее от дохода ежегодное пособие для покрытия расходов на приобретение школьной формы.

В соответствии со статьей 53 и последующими статьями указа о начальном образовании (PB 1979, № 28) частные школы субсидируются исполнительным органом острова. Сюда относятся расходы на приобретение материалов и оборудования.

Предоставляются также связанные с доходом базовые стипендии и предусматривается финансовая помощь тем, кто продолжает высшее образование.

Высшее образование

В указе об университете Нидерландских Антильских Островов от 12 января 1979 года (PB 1985, № 43) содержатся условия поступления и другие положения об университете. Предусматривается ежегодная плата за обучение и экзаменационные сборы.

Предусматриваются также базовые студенческие стипендии и дополнительные субсидии [указ от 8 мая 1961 года (PB 1961, № 78) о пособиях на обучение в стране; Положения о пособиях на обучение].

Несмотря на то что все виды образования равно доступны для обоих полов, по-прежнему существует различие в численности девушек и юношей, обучающихся в средних технических учебных заведениях (LTS). Тем не менее постепенно все большее число девушек получают доступ к полному среднему и высшему техническому образованию (MTS и HTS).

В таблицах, ниже, указывается численность мальчиков и девочек в средних школах различного типа.

Таблица 7: Число мальчиков и девочек в системе среднего образования в разбивке по типу школ

Учебный год	Доуниверситетское образование (VWO)			Полное среднее образование общего профиля (HAVO)		
	мальчики	девочки	всего	мальчики	девочки	всего
1996/97	319	500	819	711	1 145	1 856
1997/98	336	519	855	764	1 203	1 967
1998/99	346	543	889	824	1 253	2 083

Учебный год	Неполное среднее образование общего профиля (MAVO)			Средние технические учебные заведения (LTS)		
	мальчики	девочки	всего	мальчики	девочки	всего
1996/97	1 697	2 647	4 344	2 306	57	2 363
1997/98	1 787	2 639	4 426	2 228	63	2 291
1998/99	1 710	2 554	4 264	2 227	60	2 287

Учебный год	Предварительное техническое образование (BVO)		
	мальчики	девочки	всего
1996/97	182	1 791	1 973
1997/98	197	1 751	1 948
1998/99	221	1 733	1 954

Источник: Департамент просвещения Нидерландских Антильских Островов

Таблица 8: Занятое население в разбивке по уровню образования и полу

	Бонайре			Кюрасао			Сен-Мартен		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
Начальное образование	714	588	1 302	4 066	3 365	7 431	3 032	2 083	5 115
Среднее образование первой ступени	2 533	1 143	3 976	14 311	12 348	26 659	3 566	2 569	6 135
Среднее образование второй ступени	738	448	1 186	5 934	5 549	11 483	3 077	2 563	5 640
Высшее образование первой ступени	279	313	592	3 665	2 809	6 474	869	678	1 547
Высшее образование второй ступени	102	63	165	1 190	524	1 714	125	23	148
Неизвестно	88	43	131	360	61	421	160	151	311
Итого	4 454	2 898	7 352	29 526	24 655	54 182	10 829	8 067	18 896

Источник: Центральное статистическое бюро, Выборочный обзор рабочей силы, 1996 год (Бонайре), 1997 год (Сен-Мартен) и 1998 год (Кюрасао)

	Саба			Синт-Эстатиус		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
Начальное образование	103	68	171	177	137	314
Среднее образование первой ступени	124	89	213	208	137	345
Среднее образование второй ступени	50	63	113	95	84	179
Высшее образование первой ступени	41	33	74	71	49	120
Высшее образование второй ступени	19	3	22	9	5	14
Неизвестно	14	13	27	14	7	21
Итого	351	269	620	574	419	993

Источник: промежуточная перепись, 1997 год

Женщины и спорт

В 1999 году Центральное статистическое бюро провело перепись домашних хозяйств на Кюрасао, Бонайре и Сен-Мартене на предмет участия в спортивных, культурных мероприятиях и выездном туризме, а также для выяснения того, становились ли они жертвами каких-либо правонарушений. Основной вопрос в области спорта сводился к следующему: "Занимаетесь ли Вы спортом в свободное время?" Вопрос: "Посещали ли Вы за последний год какие-либо спортивные мероприятия?" позволяет выявить пассивный интерес к спорту.

Основные выводы этой переписи сводились к следующему:

Кюрасао

На Кюрасао одним или несколькими видами спорта или настольными играми занимаются 32,4 процента населения в возрасте шести лет и старше (30,2 процента занимаются спортом, 3,4 процента занимаются настольными играми и почти 1,2 процента – тем и другим). Самым популярным видом спорта на Кюрасао является спортивная ходьба, на втором месте – плавание. Самой популярной настольной игрой является домино, а затем шашки. Спортom занимаются больше мужчины, чем женщины (соответственно, 41,6 процента и 24,4 процента населения). Наивысший уровень участия отмечается в возрастной группе 15–24 лет (44,6 процента).

Кроме того, 40,8 процента населения посещают спортивные мероприятия. Среди мужчин показатель пассивного участия составлял 49,4 процента, а среди женщин – 33,4 процента.

В таблицах, ниже, представлены данные о занятиях спортом в разбивке по возрасту и полу (таблица 9) и посещение спортивных мероприятий в разбивке по возрасту и полу (таблица 10).

Таблица 9: Занятия спортом в разбивке по возрасту и полу, Кюрасао, 1999 год

Возраст (лет)	Сравнительные данные в процентах			Абсолютные данные		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
06–14	50,8	28,5	39,7	5 660	3 122	8 782
15–24	57,6	30,8	44,6	5 209	2 630	7 839
25–34	38,6	29,2	33,5	3 286	2 909	6 195
35–44	39,4	26,8	32,4	4 315	3 638	7 953
45–54	37,2	24,3	30,1	3 324	2 699	6 023
55–64	35,7	18,2	26,3	2 132	1 277	3 409
65+	15,8	5,9	9,8	745	435	1 180
всего	41,6	24,4	32,4	24 671	16 710	41 381

Источник: Modus Statistical Magazine, том 4, № 2

Таблица 10: Посещение спортивных мероприятий в разбивке по возрасту и полу, Кюрасао, 1999 год

Возраст (лет)	Сравнительные данные в процентах			Абсолютные данные		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
06–14	59,3	45,7	52,6	6 612	5 009	11 621
15–24	64,7	51,1	58,1	5 851	4 360	10 211
25–34	50,8	40,6	45,3	4 325	4 045	8 370
35–44	46,3	36,9	41,1	5 067	4 997	10 064
45–54	48,0	27,2	36,5	4 292	3 024	7 316
55–64	39,3	15,6	26,5	2 348	1 090	3 438
65+	16,8	4,6	9,4	789	339	1 128
всего	49,4	33,4	40,8	29 284	22 864	52 148

Источник: Modus Statistical Magazine, том 4, № 2

Бонайре

На Бонайре одним или несколькими видами спорта или настольными играми занимаются 44,1 процента населения в возрасте шести лет и старше (42,6 процента занимаются спортом, 3,2 процента – настольными играми и почти 1,2 процента – тем и другим). Самым популярным видом спорта на Бонайре является плавание, на втором месте – футбол. Самой популярной настольной игрой является домино, а затем шахматы. Спортом занимается больше мужчин, чем женщин (соответственно, 51 процент и 36 процентов населения). Наивысший уровень участия отмечается в возрастной группе 15–24 лет (62,5 процента).

Кроме того, 65,7 процента населения посещают спортивные мероприятия. Среди мужчин показатель пассивного участия составлял 70,5 процента, а среди женщин – 59,9 процента.

В таблицах, ниже, показано участие в спортивных занятиях в разбивке по возрасту и полу (таблица 11) и посещение спортивных мероприятий в разбивке по возрасту и полу (таблица 12).

Таблица 11: Занятия спортом в разбивке по возрасту и полу, Бонайре, 1999 год

Возраст (лет)	Сравнительные данные в процентах			Абсолютные данные		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
06–14	66,5	49,1	58,6	724	449	1 173
15–24	76,6	46,9	62,5	834	465	1 299
25–34	54,2	41,5	48,2	669	459	1 128
35–44	42,9	30,5	37,6	643	344	987
45–54	37,3	29,5	33,9	428	246	674
55–64	33,5	23,1	28,7	183	107	290
65+	28,3	13,7	20,8	136	71	207
всего	51,0	36,0	44,1	3 617	2 141	5 758

Источник: Modus Statistical Magazine, том 4, № 2

Таблица 12: Посещение спортивных мероприятий в разбивке по возрасту и полу, Бонайре, 1999 год

Возраст (лет)	Сравнительные данные в процентах			Абсолютные данные		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
06–14	83,8	76,0	80,3	912	695	1 607
15–24	86,7	82,6	84,8	944	819	1 763
25–34	75,0	65,9	70,7	925	729	1 654
35–44	71,0	60,0	66,3	1 065	676	1 741
45–54	64,4	49,8	58,3	742	416	1 158
55–64	47,9	34,1	41,6	262	158	420
65+	31,0	13,7	22,1	149	71	220
всего	70,5	59,9	65,7	4 999	3 564	8 563

Источник: Modus Statistical Magazine, том 4, № 2

Сен-Мартен

На Сен-Мартене одним или несколькими видами спорта или настольными играми занимаются 28,5 процента населения в возрасте шести лет и старше (26,7 процента занимаются спортом, 2,9 процента – настольными играми и почти 1,2 процента – тем и другим). Самым популярным видом спорта на Сен-Мартене является баскетбол, на втором месте – гимнастика. Самой популярной настольной игрой является домино, а затем шахматы. Спортom занимается больше мужчин, чем женщин (соответственно, 38 процентов и 19,1 процента населения). Наивысший уровень участия отмечается в возрастной группе 6–14 лет (47 процентов).

Кроме того, 30,1 процента населения посещают спортивные мероприятия. Среди мужчин показатель пассивного участия составлял 39,2 процента, а среди женщин – 21 процент.

В таблицах, ниже, представлены сведения о занятиях спортом в разбивке по возрасту и полу (таблица 13) и посещении спортивных мероприятий в разбивке по возрасту и полу (таблица 14).

Таблица 13: Участие в занятиях спортом в разбивке по возрасту и полу, Сен-Мартен, 1999 год

Возраст (лет)	Сравнительные данные в процентах			Абсолютные данные		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
06–14	52,2	41,9	47,0	1 556	1 263	2 819
15–24	56,6	24,6	40,8	1 367	581	1 948
25–34	42,5	14,7	28,5	1 845	643	2 488
35–44	28,8	14,1	21,4	1 358	670	2 028
45–54	26,4	12,4	19,6	757	333	1 090
55–64	21,0	4,4	13,2	215	40	255
65+	9,8	6,8	8,1	45	42	87
всего	38,0	19,1	28,5	7 143	3 572	10 715

Источник: Modus Statistical Magazine, том 4, № 2

Таблица 14: Посещение спортивных мероприятий в разбивке по возрасту и полу, Сен-Мартен, 1999 год

Возраст (лет)	Сравнительные данные в процентах			Абсолютные данные		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
06–14	41,6	26,6	34,1	1 239	803	2 042
15–24	53,7	26,8	40,4	1 297	632	1 929
25–34	40,8	24,1	32,4	1 773	1 052	2 825
35–44	36,1	20,7	28,4	1 703	989	2 692
45–54	35,7	13,0	24,7	1 025	349	1 374
55–64	27,5	9,8	19,2	282	89	371
65+	12,3	3,4	7,2	56	21	77
всего	39,2	21,0	30,1	7 375	3 935	11 310

Источник: Modus Statistical Magazine, том 4, № 2

Статья 11

Право на труд

Положение женщин на рынке труда на Нидерландских Антильских Островах

Кюрасао

По сравнению с 1997 годом в 1998 году общая занятость сократилась с 56 246 человек до 54 181 человека, то есть более чем на 2 тыс. человек. Число лиц, ищущих работу, несколько возросло в 1998 году: с 10 134 человек в 1997 году до 10 828 человек. Коэффициент безработицы вырос с 15,3 процента до 16,7 процента от общей численности работающего населения.

По сравнению с 1997 годом число работающих женщин сократилось более чем на 1100 человек, тогда как число женщин, ищущих работу, несколько увеличилось: с 5818 человек в 1997 году до 5987 человек в 1998 году. Коэффициент безработицы среди женщин вырос с 18,4 процента в 1997 году до 19,4 процента в 1998 году.

Число работающих мужчин сократилось менее чем на 1 тыс. человек, тогда как число мужчин, ищущих работу, несколько увеличилось: с 4316 до 4841 человека. Коэффициент безработицы среди мужчин увеличился с 12,4 процента до 14,1 процента.

В таблице 15 представлено экономически активное население на Кюрасао в 1997 и 1998 годах.

Таблица 15: Экономически активное население, Кюрасао, 1997 и 1998 годы

	1997 год		
	мужчины	женщины	всего
Занятые	30 452	25 794	56 246
Безработные	4 316	5 818	10 134
Рабочая сила	34 769	31 611	66 380
Коэффициент безработицы	12,4%	18,4%	15,3%
	1998 год		
	мужчины	женщины	всего
Занятые	29 526	24 655	54 181
Безработные	4 841	5 987	10 828
Рабочая сила	34 367	30 642	65 009
Коэффициент безработицы	14,1%	19,4%	16,7%

Источник: Центральное статистическое бюро, выборочное обследование рабочей силы, 1997 и 1998 годы

Сен-Мартен

В период 1995–1997 годов численность рабочей силы возросла более чем на 9 процентов. Коэффициент безработицы вырос с 11,5 процента в 1995 году до 17,2 процента в 1997 году. Основной причиной этому стало увеличение общей численности безработных почти до 3900 человек. За этот период число занятых увеличилось весьма незначительно. С 1995 года Сен-Мартен постоянно подвергается воздействию ураганов. Большинство гостиниц закрылись из-за повреждений, причиненных штормом. Некоторые из них до сих пор не работают, и увеличение числа занятых в других секторах не может покрыть значительную потерю рабочих мест в сфере гостиничных услуг и общественного питания.

Число работающих женщин сократилось с 8221 человека в 1995 году до 8068 человек в 1997 году. Учитывая закрытие гостиниц и тот факт, что значительная доля женской рабочей силы была задействована именно в этой сфере, не удивительно, что число безработных женщин увеличилось с 1321 человека в 1995 году до 2315 человек в 1997 году.

В таблице 16 представлено экономически активное население на острове Сен-Мартен в 1995 и 1997 годах.

Таблица 16: Экономически активное население, Сен-Мартен, 1995 и 1997 годы

	1995 год		
	мужчины	женщины	всего
Занятые	10 276	8 221	18 497
Безработные	1 087	1 321	2 408
Рабочая сила	11 363	9 542	20 905
Коэффициент безработицы	9,6%	13,8%	11,5%
	1997 год		
	мужчины	женщины	всего
Занятые	10 828	8 068	18 896
Безработные	1 616	2 315	3 931
Рабочая сила	12 444	10 383	22 827
Коэффициент безработицы	13,0%	22,3%	17,2%

Источник: Центральное статистическое бюро, Modus Statistical Magazine, том 3, № 2

Синт-Эстатиус и Саба

В 1997 году общая численность занятого населения на Синт-Эстатиусе составила 993 человека (574 мужчины и 419 женщин). Среди ищущих работу было 55 мужчин и 70 женщин. Коэффициент безработицы составил 11,2 процента (8,6 процента для мужчин и 14,3 процента для женщин).

В этом же году численность занятого населения на Сабе достигла 620 человек (351 мужчина и 269 женщин). Среди ищущих работу было 13 мужчин и 26 женщин. Коэффициент безработицы составил 5,9 процента (3,4 процента для мужчин и 9 процентов для женщин).

В таблице 17 представлено экономически активное население на Синт-Эстатиусе и Сабе в 1997 году.

Таблица 17: Экономически активное население, Синт-Эстатиус и Саба, 1997 год

	1997 год					
	Синт-Эстатиус			Саба		
	мужчины	женщины	всего	мужчины	женщины	всего
Занятые	574	419	993	351	269	620
Безработные	55	70	125	13	26	39
Рабочая сила	629	489	1 118	364	295	659
Коэффициент безработицы	8,6%	14,3%	11,2%	3,4%	9,0%	5,9%

Источник: Центральное статистическое бюро, итоги переписи, 1997 год

Бонайре

На Бонайре с 1994 года по 1996 год число ищущих работу увеличилось с 330 до 500 человек. Коэффициент безработицы вырос незначительно – с 5,5 процента до 6,1 процента экономически активного населения. За этот же период число работающих увеличилось с 5616 до 7618 человек, что составило прирост более чем на 35 процентов. В то же время численность самодеятельного населения возросла на 38 процентов: с 5947 человек до 8181 человека. Увеличение численности работающего населения и лиц, ищущих работу, повысило уровень участия с 50,6 процента до 56,1 процента.

В период 1994–1996 годов число женщин, ищущих работу, возросло со 174 до 279 человек. Число работающих женщин увеличилось не столь резко – с 2201 до 3184 человек, а коэффициент безработицы среди женщин возрос с 7,3 процента в 1994 году до 8,1 процента в 1996 году.

В таблице 18 представлено экономически активное население на Бонайре в 1996 году.

Таблица 18: Экономически активное население, Бонайре, 1996 год

	1996 год		
	мужчины	женщины	всего
Занятые	4 497	3 184	7 681
Безработные	221	279	500
Рабочая сила	4 721	3 464	8 181
Коэффициент безработицы	4,7%	8,1%	6,1%

Источник: Центральное статистическое бюро, выборочное обследование рабочей силы, 1996 год

Право работающих женщин на равные условия труда

В Указе от 26 апреля 1999 года о внесении изменений в Указ страны о пособиях по болезни (РВ 1966, 15) и Гражданский кодекс Нидерландских Антильских Островов расширена предоставляемая трудящимся-женщинам защита путем приведения положений, касающихся беременности и ухода за ребенком, в соответствие с международными нормами. Отпуск по беременности и уходу за ребенком увеличен до максимального срока 12 недель. Поскольку с точки зрения раздела 1614с Гражданского кодекса этот период является сравнительно коротким, трудящиеся-женщины на всем протяжении этого отпуска получают полную зарплату.

Указом от 4 декабря 1998 года о внесении изменений в Положения о труде 1952 года (РВ 1958, 24) рабочее время в частном секторе было сокращено до 40 часов в неделю. Это позволит женщинам (и мужчинам) в течение пяти рабочих дней больше времени уделять другим занятиям, в том числе домашним делам, воспитанию детей, семейной жизни и образованию.

Указом от 23 декабря 1997 года (РВ 1997, 313) государственным служащим, работающим на условиях постоянного контракта, предоставляется возможность работать неполный рабочий день, что улучшает положение женщин на рынке труда. Введение неполного рабочего дня позволяет женщинам, являющимся государственным служащими, лучше сочетать обязанности по воспитанию детей и домашнюю работу с работой по найму. Это также позволяет служащим-мужчинам выбирать неполный рабочий день, чтобы уделять больше времени заботе о детях и их воспитанию. В настоящее время такая возможность предоставляется только тем мужчинам и женщинам, которые заняты в государственном секторе.

Статья 12

Право на медицинское обслуживание

Обеспечение всех граждан необходимыми лекарствами является неотъемлемой частью общей системы здравоохранения на Нидерландских Антильских Островах. Недостатка в лекарствах нет, так как для наиболее уязвимых групп населения услуги фармацевтических служб бесплатны. Специально для младенцев и детей раннего возраста существуют хорошо разработанные программы вакцинации. Практически все программы, касающиеся охраны здоровья, предлагают витаминные добавки в период беременности, и в большинстве случаев схемы в области здравоохранения и медицинского страхования предусматривают возмещение расходов на лекарства, необходимые для лечения ВИЧ-инфицированных.

В настоящее время на других островах Нидерландских Антилл проводится такое же обследование населения, как и на Кюрасао, упомянутое в предыдущем докладе. Поскольку обследование на этих островах еще не завершено, окончательные результаты пока отсутствуют.

В своем коалиционном соглашении на 1999–2002 годы правительство заявляет, что для обеспечения высококачественных медицинских услуг, доступных и приемлемых, будут приняты следующие меры:

- целевое распространение информации об общественном здравоохранении;
- мероприятия, содействующие участию отдельных лиц и заинтересованных групп;
- проведение профилактических медицинских мероприятий;
- пропаганда здорового образа жизни.

Особое внимание следует уделять профилактике наиболее распространенных заболеваний, таких как диабет, нарушения деятельности сердечно-сосудистой системы и глаукома.

Касаясь медико-санитарного просвещения, следует упомянуть три средние школы, которые были выбраны в качестве экспериментальных учреждений для реализации проекта "Школа здоровья", осуществляемого Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) на Нидерландских Антильских Островах.

В области репродуктивного здоровья Департамент здравоохранения и защиты окружающей среды в сотрудничестве с Панамериканской организацией здравоохранения (ПАОЗ) организовал практикумы и учебные курсы для работников здравоохранения на различных островах.

В 1998 году был проведен семинар-практикум на тему "Педиатрическая инициатива (ПИ)", что является проектом ВОЗ/ЮНИСЕФ. Он был организован Департаментом здравоохранения и защиты окружающей среды в сотрудничестве с находящейся на Кюрасао организацией по пропаганде грудного вскармливания (Лечи ди Мама) и ПАОЗ. В основу этого семинара-практикума был положен десятиэтапный подход к успешному грудному вскармливанию, разработанный ВОЗ и ЮНИСЕФ. Больницы, практикующие такой подход, получают право называться "больницами в рамках педиатрической инициативы". Цель семинара-практикума заключалась в поощрении больниц получать такое право, используя соответствующий подход.

В ходе семинара-практикума работники здравоохранения получали необходимую информацию, позволяющую изменить политику, проводимую в соответствующих учреждениях. На заключительном этапе семинара-практикума муниципальная служба здравоохранения и несколько больниц на Нидерландских Антильских Островах подписали декларацию о намерениях. Чтобы к 1 января 2001 года ВОЗ смогла предоставить этим больницам право именоваться "больницами в рамках педиатрической инициативы", будет введен десятиэтапный подход ПИ.

После подписания этой декларации о намерениях в крупнейшей на Нидерландских Антильских Островах больнице Сент-Элизабет (SEHOS) был создан внутренний комитет для наблюдения за ходом работы по

внедрению подхода ПИ. Аналогичным образом муниципальная служба здравоохранения на Кюрасао создала комитет в составе представителей различных направлений, включая педиатрию, акушерство и санитарное состояние окружающей среды, для предоставления властям острова соответствующих консультаций.

Одновременно проводились различные мероприятия, например неделя поощрения грудного вскармливания, проведенная в марте 1999 года. Ее цель заключалась в том, чтобы повысить понимание и осознание будущими матерями значения и преимущества грудного вскармливания. В ходе этого мероприятия директор SEHOS обязался оборудовать в своей больнице специальную комнату, в которой женщины, работающие в госпитале, могли бы кормить грудью своих детей. В больнице Сент-Фрэнсис на Бонайре также предусматривается как часть ее предстоящей модернизации обеспечить специальное место для грудного вскармливания.

Наконец, в рамках мероприятий по проведению недели поощрения грудного вскармливания Департамент здравоохранения и защиты окружающей среды с помощью Фонда Лечи ди Мама и Государственной информационной службы представил короткий информационный фильм, посвященный грудному вскармливанию. В этом фильме внимание обращено на важные преимущества грудного вскармливания как для матери, так и для ребенка, и пропагандируется специальная тема этого года ("Грудное вскармливание ради жизни") и последующие меры по реализации ПИ.

Подростковая беременность

Подростковая беременность определяется как все более значительная проблема, в разрешении которой должны принимать участие как правительственные, так и неправительственные организации Нидерландских Антильских Островов, например путем обеспечения полового воспитания молодежи.

В 1998 году был создан Комитет по репродуктивному здоровью в рамках молодежной конференции на высшем уровне. Задачей этого комитета, состоящего из представителей правительства, НПО и молодежных организаций, является представление правительству конкретных рекомендаций, касающихся политики в области репродуктивного здоровья и прав молодых людей в этой области. Молодежные конференции на высшем уровне проводятся ежегодно на различных островах и охватывают целый ряд таких вопросов, как юность и сексуальность, правовая компетенция в области репродуктивного здоровья и репродуктивное здоровье и профилактика.

В 1999 году клубы специальных служб и Фамия Планиа (Фонд пропаганды ответственного материнства и отцовства) начали проведение крупномасштабной согласованной трехлетней информационной кампании с целью снижения числа случаев подростковой беременности на Кюрасао.

В 1999 году Фамия Планиа организовал лекции по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и планирования семьи для учащихся целого ряда школ и обеспечил им соответствующую консультационную помощь. В сотрудничестве с родильным домом на Кюрасао он также организовал курс еженедельных дородовых лекций по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья. Чтение этих лекций проводилось в родильном доме в течение более 10 месяцев, их посещали около 250 человек. Кроме того, Фамия Планиа регулярно представляет статьи по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья для их включения в местные газеты и распространяет листовки и брошюры, охватывающие широкий круг тем, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья. Эта организация занимается также распространением контрацептивов для их использования взрослыми и подростками на всех пяти островах Нидерландских Антильских Островов.

Исследование, проведенное на Кюрасао в 1997 году, показало, что на долю матерей-подростков приходилось 7 процентов всех рождений. Эти матери нередко бросают школу, не получив необходимой аттестации, и, кроме того, у них нет надлежащих условий для ухода за ребенком. В результате большинство из них оказываются в социальной изоляции и попадают в сильную зависимость от своих партнеров (если таковые имеются). В обществе они рассматриваются как "группа риска".

На Сен-Мартене эта проблема является еще более острой. На долю матерей-подростков, которым зачастую 12–16 лет, приходится 11 процентов всех рождений. Многие из этих матерей (по оценкам, 13 процентов) являются незаконными мигрантами.

В таблице 19 показано число рождений у матерей-подростков.

Таблица 19: Число рождений у матерей-подростков, Кюрасао, 1997–1999 годы

Возраст матери	1997 год	1998 год	1999 год
12 лет	0	0	0
13 лет	2	3	3
14 лет	7	4	7
15 лет	23	29	13
16 лет	37	43	32
17 лет	60	53	46
18 лет	65	71	57
19 лет	72	85	71
20 лет	72		
21 год	89	444(1)	401(1)

Источник: Бюро учета, Кюрасао

(1) лица в возрасте 20–24 лет

Наконец, две медсестры, принимающие участие в половом воспитании молодых людей на островах Сен-Мартен и Синт-Эстатиус, прошли подготовку на недельных курсах повышения квалификации, организованных Фондом Инфесе, районной организацией сестринского ухода при родильном доме на Кюрасао.

ВИЧ/СПИД на Нидерландских Антильских Островах

В столь небольшом сообществе, как на Нидерландских Антильских Островах, проблема ВИЧ/СПИДа в определенной мере все еще является запретной темой. В попытке изменить ситуацию и подробнее просветить общественность относительно последствий ВИЧ/СПИДа правительство и различные организации по борьбе со СПИДом проводят информационные и профилактические кампании.

Уровень информированности людей относительно этого заболевания повышается, они все чаще обращаются с просьбой о проведении анализа на ВИЧ. Беременные женщины на Нидерландских Антильских Островах, как правило, проходят проверку на ВИЧ. Для этой цели используются установочные протоколы. Лиц, у которых обнаружена положительная реакция на ВИЧ, на всем протяжении беременности лечат с помощью ревертазного ингибитора (зидовудина – AZT). Во время родов препарат вводится внутривенно с целью снижения риска передачи вируса.

Регистрация ВИЧ-инфицированных и больных СПИДом по-прежнему является проблематичной. Случаи ВИЧ-инфицирования регистрируются несколькими различными органами, а это означает, что вполне возможен двойной учет. Вероятно, также, что некоторые ВИЧ-инфицированные не были зарегистрированы, а отдельные известные носители этого вируса могли после регистрации выехать из страны или умереть.

В период 1985–1999 годов на Нидерландских Антильских Островах в общей сложности было зарегистрировано 1069 ВИЧ-инфицированных (462 женщины и 607 мужчин).

В таблицах, ниже, показано число новых известных случаев за год и число ВИЧ-инфицированных в разбивке по островам и по полу.

Таблица 20: Число новых известных случаев за год, Нидерландские Антильские Острова, 1985–1999 годы

Год	Число людей
1985	9
1986	46
1987	54
1988	80
1989	78
1990	113
1991	80
1992	71
1993	79
1994	59
1995	67
1996	79
1997	88
1998	84
1999	82

Источник: Муниципальная служба здравоохранения

Таблица 21: Число известных ВИЧ-инфицированных в разбивке по островам и полу, Нидерландские Антильские Острова, 1985–1999 годы

Остров	Мужчины	Женщины	Всего
Кюрасао	386	284	670
Бонайре	7	5	12
Сен-Мартен	207	169	376
Синт-Эстатиус	4	2	6
Саба	3	2	5
Итого	607	462	1 069

Источник: Муниципальная служба здравоохранения

Таблица 22: Известные ВИЧ-инфицированные в разбивке по возрастным группам, Нидерландские Антильские Острова, 1985–1999 годы

Возраст (лет)	<1	1–4	5–14	15–24	25–44	45–64	65+
Итого	42	4	5	101	720	181	16

Источник: Муниципальная служба здравоохранения

Фонд борьбы со СПИДом для Нидерландских Антильских Островов функционирует на Кюрасао с 1993 года. Эта организация субсидируется из средств островной территории Кюрасао и отвечает за обеспечение информации о СПИДе, организацию профилактики СПИДа и оказание поддержки больным СПИДом и их семьям.

С 1997 года на Кюрасао осуществляется также проект "дружеский совет". Он был разработан по инициативе Фонда Ле Бо – организации, созданной для оказания помощи ВИЧ-инфицированным и больным СПИДом путем оказания дружеских услуг и предоставления информации.

Организация Fundashon Contrasida Caribbean занимается проблемами снижения в Карибском регионе уровня распространения ВИЧ-инфекции и других заболеваний, передаваемых половым путем, с помощью осуществления программ по профилактике ВИЧ/СПИДа.

На Бонайре в 1990 году была создана местная рабочая группа по профилактике СПИДа (WARP) с целью предоставления информации, организации просветительской деятельности по вопросам СПИДа для широкой общественности и конкретных целевых групп, а также для консультирования и оказания поддержки ВИЧ-инфицированным и больным СПИДом.

Статья 13

Ликвидация дискриминации в экономической и социальной жизни

В дополнение к информации, представленной в предыдущих докладах, в настоящее время можно сообщить о том, что введение отдельного налогообложения для работающих жен завершено 1 января 1998 года со вступлением в силу Указа от 23 декабря 1997 года. Этот Указ внес изменения в Государственный указ 1943 года о подоходном налоге (РВ 1956, № 9) и Государственный указ 1976 года о налоге на заработную плату рабочих и служащих (РВ 1995, № 254), с тем чтобы доход супругов от зарплаты больше не облагался совместным налогом. Иными словами, теперь в этом отношении каждый из супругов облагается индивидуальным налогом. Тем не менее другие формы дохода (как правило, доход от капитала) все еще облагаются совместным налогом. Таким налогом облагается супруг с наивысшим уровнем дохода от предпринимательской деятельности. Таким образом, в этом отношении в настоящее время дискриминация осуществляется лишь по признаку дохода, а не по признаку пола.

Взимание налога на пенсии и детей также ни в коей мере не зависит от пола.

Во всех других аспектах налоговое законодательство в целом занимает нейтральную позицию в отношении пола как в формальном плане, так и на практике.

В отношении занятия женщин спортом см. информацию по статье 10.

Статья 14

Женщины, живущие в сельской местности

Из-за размеров страны, ее топографии, хорошо развитой структуры дорог с твердым покрытием, налаженности работы автобусного транспорта и надежной телефонной связи довольно сложно очертить границы сельскохозяйственного сектора на Нидерландских Антильских Островах.

Статья 15

Равенство перед законом

Правительство ссылается на основополагающее право на равное обращение, предусмотренное в статье 3 Конституции Нидерландских Антильских Островов. В этой статье предусматривается, что любое лицо на территории Нидерландских Антильских Островов имеет право на защиту своей личности и имущества, и далее подразумевается, что все люди равны перед законом.

Кроме того, в соответствии с положениями статьи 43 Хартии Королевства Нидерландов каждая из стран обязана обеспечивать соблюдение основных прав человека и свобод, правовую определенность и нормальное управление. На основании этого положения лица, считающие, что с ними обращаются несправедливо и что, таким образом, они подвергаются дискриминации, могут обратиться в суды.

Положение о недискриминации не требует равного обращения при наличии объективных оснований для различий в обращении. Кроме того, необходимо прежде всего убедиться, не имело ли различие, допущенное в том или ином конкретном случае, разумную причину и, соответственно, было ли оно в действительности несоразмерным (требование о соразмерности).

В соответствии с Уголовным кодексом на Нидерландских Антильских Островах дискриминация по признаку расы, религии или убеждений является уголовным преступлением. Правительство, в частности, ссылается на статью 95с Уголовного кодекса, в которой предусматривается, что "под дискриминацией понимается любая форма разграничения и любое исключение, ограничение или предпочтение, имеющие целью не допустить или подорвать признание, использование или осуществление на равной основе прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной и культурной областях либо в других областях общественной жизни или способные привести к такому результату".

Через посредство Королевства Нидерландов Нидерландские Антильские Острова являются участником различных международных конвенций. К ним относятся Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международная конвенция по ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международная конвенция о правах ребенка и Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод.

Статья 16

Равенство прав в области брачных отношений и семейного права

В настоящее время на рассмотрении в парламенте находится новый Гражданский кодекс Нидерландских Антильских Островов.

В результате его введения будут отменены/изменены любые оставшиеся положения в части 1 Гражданского кодекса Нидерландских Антильских Островов, в соответствии с которыми женщины оказывались в неблагоприятном положении по сравнению с мужчинами.

В отношении основных изменений, касающихся осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, см. информацию во втором периодическом докладе.